

Alle Maße in [mm]
All dimensions in [mm]

| Typ | Rad wheel | Flansch oben upper flange | | | | | Flansch unten lower flange | | | | | | Höhen heights | | | | |
|-----------------------|-----------|---------------------------|-----|-----|----|----|----------------------------|-----|-----|-----|----|----|---------------|-----|-----|-----|---|
| dm ³ /Umdr | D | NW1 | L1 | d1 | l1 | z1 | D1 | NW2 | L2 | d2 | l2 | z2 | D2 | H | H1 | H2 | a |
| ZS 0,4 | 115 | 65 | 95 | M 8 | 12 | 4 | 110 | 80 | 120 | M10 | 15 | 4 | 140 | 170 | 80 | 90 | 3 |
| ZS 1,0 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ZS 2,5 | 200 | 100 | 140 | M 8 | 15 | 4 | 162 | 150 | 190 | M 8 | 15 | 4 | 218 | 270 | 125 | 145 | 3 |
| ZS 6,3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| Typ | Exzent. eccentric | | Fußanschluß base connection | | | Gehäuse housing | | | | Welle shaft | | Anbauten annex/drive | |
|-----------------------|-------------------|----|-----------------------------|-----|----|-----------------|-----|-----|-----|-------------|----|----------------------|----------------|
| dm ³ /Umdr | e1 | e2 | A | B | d3 | D3 | E | F | G | d | l | L ^x | M ^x |
| ZS 0,4 | 16 | 14 | 90 | 70 | 12 | 142 | 160 | 65 | 85 | 20 | 50 | 690 | 180 |
| ZS 1,0 | | | | | | | | | | | | | |
| ZS 2,5 | 20 | 15 | 150 | 100 | 14 | 240 | 130 | 128 | 135 | 30 | 60 | 1030 | 280 |
| ZS 6,3 | | | | | | | | | | | | | |

x = Richtmaße max
x = gauge max.

Weitere Größen und Ausführungen auf Anfrage
Further dimensions and designs on request

Änderungen vorbehalten!
Subject to change without notice!

Die Förderleistung je Umdrehung des Zellenrades ist mit Faktor 2,5 geometrisch gestuft, so daß für jeden Anwendungsfall bei günstiger Drehzahl eine passende Zellenradschleusen-Größe ausgewählt werden kann. Die Förderleistung je Umdrehung in Liter entspricht der Typengröße und den Normzahlen nach DIN 323 Reihe R5/2.

Der Ein- und Auslauf sind rund ausgeführt, so daß die Anschlüsse mit handelsüblichen Rohren ausgeführt werden können. Als Anschlußflansch eignet sich auch die Vorschweißbordscheibe für Flansche nach DIN 2642.

Damit das Produkt besser auslaufen kann, ist der Auslauf immer größer als der Einlauf ausgeführt. Schräge Flächen oder Ansätze, die den Produktstrom hindern könnten, gibt es nicht. Alle produktberührten Flächen des Gehäuses und der Deckel können auf einfachen Werkzeugmaschinen bearbeitet werden.

Die Wellen sind mit doppelten, belüftbaren Wellendichtringen abgedichtet, die je nach Dichtungswerkstoff bis zu 160° Celsius und säurefest einsetzbar sind. Die Dichtlippen laufen auf austauschbaren Schleißbuchsen und die Wälzlager sind zusätzlich abgedichtet und dauergeschmiert. Bei höheren Temperaturen können Stopfbuchsdichtungen und auf Abstand montierte Lager eingesetzt werden. Wir weisen jedoch dabei auf unsere Doppelklappenschleuse, die für hohe Temperaturen gut geeignet ist.

Der Einlauf der Zellenradschleuse ist exzentrisch angeordnet, so daß die Zellenradschleuse auch für Granulat geeignet ist.

Das Gehäuse ist für den Anbau des Getriebemotors mit Kupplung oder mit Kettentrieb vorbereitet. Weiterhin sind am Gehäuse Bohrungen, die für die Befestigung von Standfüßen vorgesehen sind, die aber auch für die Befestigung bei der Montage oder auf der Versandpalette benutzt werden können.

Die Zellenradschleuse kann druckstoßfest und in Schnellreinigungsausführung geliefert werden.

Mit folgendem Diagramm kann bei einem Füllungsgrad von 70% zu jeder Förderleistung die Zellenradgröße gewählt werden.

The output per rotation of the star-wheel are geometrically graded with factor 2,5, so that a matching Rotary Valve size can be selected for each application by choosing a favourable speed. The output per rotation in litres corresponds to the type-dimensions and the norm-numbers according to DIN 323 file R5/2.

The in- and outlet are designed round, so that the connections can be executed with customary tubes. As connection, also a welding flanged-coupling pulley for flanges according to DIN 2642 is suitable.

For a better flow of the product, the outlet is always executed bigger than the inlet. There are no slanted surfaces or bases, that could hinder the product-flow. All product-touched surfaces of the housing and the lid can be processed with simple tool-machines.

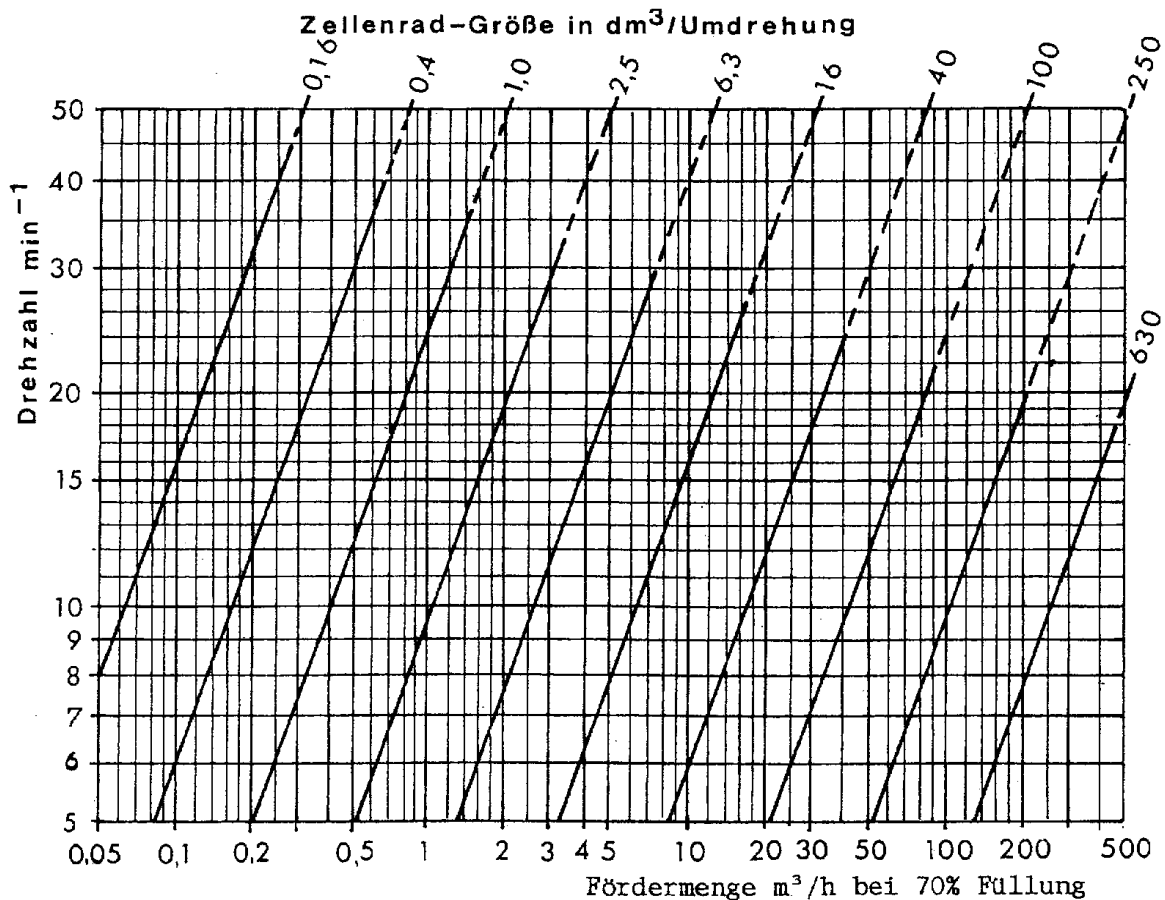
The shafts are sealed with double aeratable shaft sealings, that are feasible up to 160° Celsius or for acid atmosphere, depending on the sealing-material. The packing washers are running on exchangeable wearing bushings and the roller bearings are additionally sealed and permanently lubricated. At higher temperatures, stuffing-box packing and open ordered bearings can be used. Here we would like to refer to our double-flap-slucice, that is well-suited for high temperatures, too.

The inlet of the Rotary Valve is designed in an eccentrically way, so that the Rotary Valve is suitable for grid material, too.

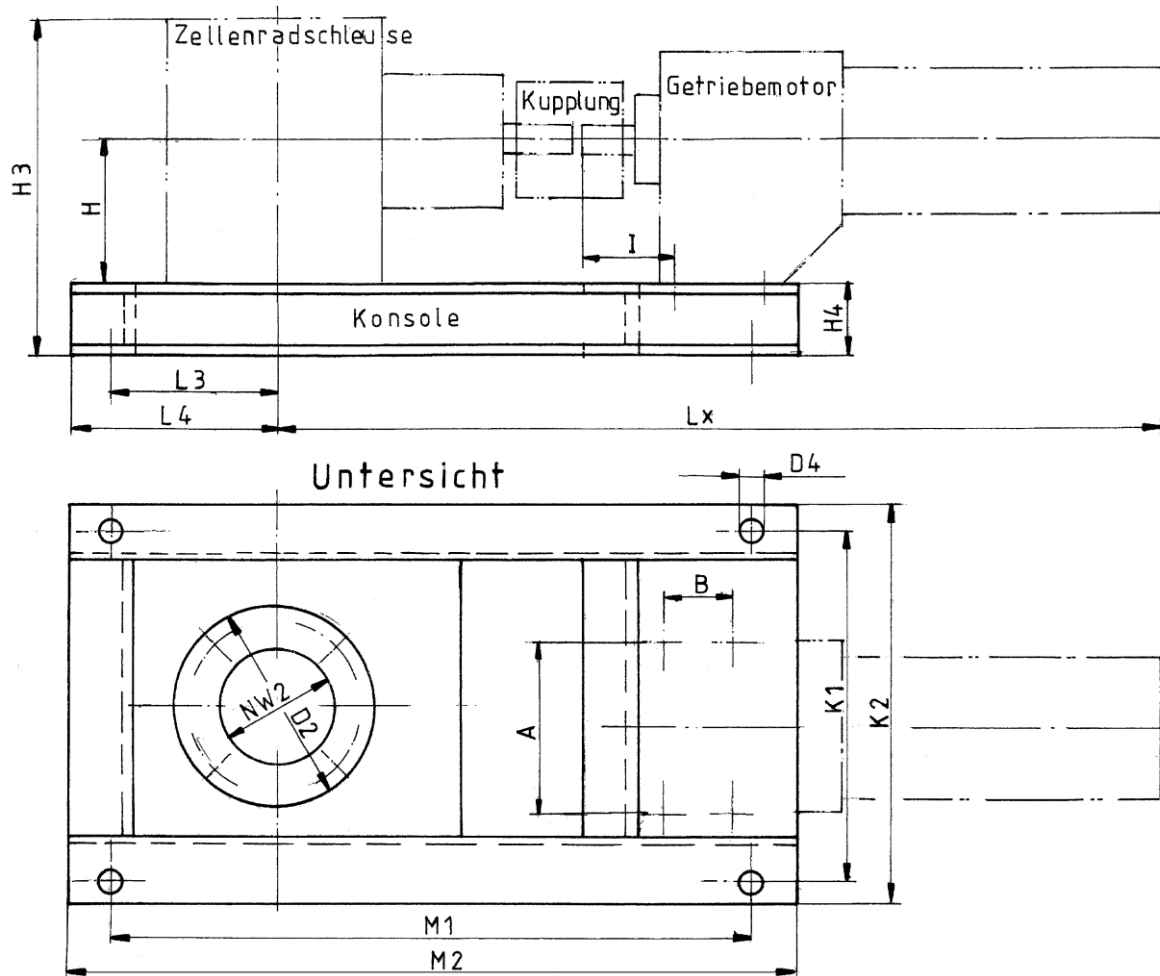
The housing is prepared to connect the annex of the gear-motor with clutch or with chain-drive. There are additional boreholes at the housing that are intended to install supporting feet, or that can also be used for a fixation during the installation or on the shipping-palette.

The Rotary Valve can be delivered pressure-shock-proof and in an easy-to-clean-design.

Using the following diagram, proposing a filling-rate of 70% the correct star-wheel-size can be selected for any output quantity wanted.



Montagemaße Konsole - assembly dimensions of bracket



Fehlende Maße siehe unser Maßblatt 100-079 Seite 1
For missing dimensions refer to our table of dimensions 100-079 Page 1

Konsole - Bracket

| ZSA40C | A | B | D4 | H | H3 | H4 | I | K1 | K2 | L3 | L4 | Lx | M1 | M2 |
|--------|-----|-----|----|-----|-----|----|----|-----|-----|-----|-----|------|-----|-----|
| -800AM | 130 | 110 | 14 | 90 | 232 | 50 | 75 | | | 113 | 143 | | | |
| -801AM | 155 | 90 | 14 | 100 | 232 | 50 | 69 | 284 | 316 | 113 | 143 | 620 | 490 | 550 |
| -802AM | 116 | 50 | 14 | 100 | 232 | 50 | 62 | 244 | 276 | 113 | 143 | 685 | 450 | 510 |
| -803AM | 180 | 105 | 14 | 120 | 232 | 50 | 86 | | | 113 | 143 | | | |
| -804AM | 165 | 135 | 14 | 115 | 232 | 50 | 90 | | | 113 | 143 | | | |
| -805AM | 194 | 143 | 14 | 120 | 232 | 50 | 86 | | | 113 | 143 | | | |
| -806AM | 141 | 125 | 14 | 100 | 232 | 50 | 62 | | | 113 | 143 | | | |
| -807AM | 116 | 50 | 14 | 100 | 232 | 50 | 22 | | | 113 | 143 | | | |
| -808AM | 155 | 90 | 14 | 100 | 232 | 50 | 29 | | | 113 | 143 | | | |
| ZSA25B | A | B | D4 | H | H3 | H4 | I | K1 | K2 | L3 | L4 | Lx | M1 | M2 |
| -801 | 130 | 110 | 11 | 90 | 305 | 50 | 75 | 300 | 336 | 135 | 170 | 745 | 625 | 695 |
| -802 | 210 | 120 | 11 | 130 | 305 | 50 | 97 | | | 135 | 170 | | | |
| -803 | 180 | 105 | 11 | 120 | 305 | 50 | 86 | | | 135 | 170 | | | |
| -804 | 155 | 90 | 11 | 100 | 305 | 50 | 79 | | | 135 | 170 | | | |
| -805 | 165 | 135 | 11 | 115 | 315 | 38 | 90 | 310 | 336 | 127 | 162 | 1030 | 750 | 820 |
| -806 | 116 | 50 | 11 | 100 | 315 | 38 | 62 | | | 127 | 162 | | | |
| -807 | 155 | 90 | 11 | 100 | 315 | 38 | 69 | | | 127 | 162 | | | |
| -808 | 180 | 105 | 11 | 120 | 315 | 38 | 36 | | | 127 | 162 | | | |
| -809 | 94 | 40 | 11 | 80 | 315 | 38 | 48 | | | 127 | 162 | | | |